

Specialising in Heat Shrink Technology

# CRIMPSEAL II

**Connecteurs thermorétractables  
haute performance à sertir**

**Conectores de compresión  
termoretráctiles de alto rendimiento**



## Caractéristiques

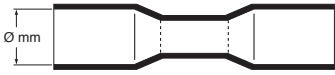
- Conforme aux normes RoHS
- Réduction du temps de rétreint de 40% par rapport aux connecteurs Polyamide
- Aucun risque d'endommager les fils grâce à une température de rétreint plus basse (100°C au lieu de 170°C pour le Polyamide)
- Excellente résistance aux fluides
- Haute résistance à l'abrasion
- Meilleur maintien que le Polyamide (+35%)
- 100% étanche à l'eau
- Température minimum de rétreint: 100°
- Température de fonctionnement continu: de -55°C à +125°C
- Taux de rétreint 3:1

## Características

- Conforme a la normativa RoHS
- Un 40% mas rápido en la contracción que la Poliamida
- No se dañan los cables gracias a su baja temperatura de contracción (100°C en lugar de los 170°C de la PA)
- Excelente resistencia a los fluidos
- Mayor resistencia a la abrasión
- Fuerza de relajación a la tracción un 35% superior a la PA
- 100% Estando
- Temperatura mínima de contracción 100°C
- Temperatura de trabajo de -55°C a 125°C
- Relación de contracción: 3:1

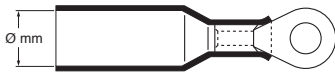


## Crimpseal II – Epissure par sertissage **Empalme de compresión**



Couleur Color	Section du fil Sección del Cable		Taille Métrico	Diamètre du manchon Diámetro del Tubo	
	AWG	mm <sup>2</sup>		Expansé Expandido	Rétreint Contraido
	28-22	0,1-0,5	mm	mm	mm
	28-22	0,1-0,5	n.a.	3,7	1,0
	22-18	0,5-1,5	n.a.	4,3	1,4
	16-14	1,5-2,5	n.a.	5,0	1,8
	12-10	4-6	n.a.	6,5	2,2

## Crimpseal II – Cosse à anneau **Terminal Redondo**



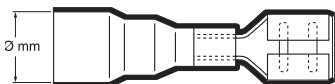
Couleur Color	Section du fil Sección del Cable		Taille Métrico	Diamètre du manchon Diámetro del Tubo	
	AWG	mm <sup>2</sup>		Expansé Expandido	Rétreint Contraido
			inch   mm	mm	mm
	22-18	0,5-1,5	#8   4	4,3	1,4
	22-18	0,5-1,5	#10   5	4,3	1,4
	22-18	0,5-1,5	1/4   6	4,3	1,4
	22-18	0,5-1,5	5/16   8	4,3	1,4
	22-18	0,5-1,5	3/8   10	4,3	1,4
	16-14	1,5-2,5	#8   4	5,0	1,8
	16-14	1,5-2,5	#10   5	5,0	1,8
	16-14	1,5-2,5	1/4   6	5,0	1,8
	16-14	1,5-2,5	5/16   8	5,0	1,8
	16-14	1,5-2,5	3/8   10	5,0	1,8
	12-10	4-6	#8   4	6,5	2,2
	12-10	4-6	#10   5	6,5	2,2
	12-10	4-6	1/4   6	6,5	2,2
	12-10	4-6	5/16   8	6,5	2,2
	12-10	4-6	3/8   10	6,5	2,2

## Crimpseal II – Cosse fourche **Terminal Horquilla**



Couleur Color	Section du fil Sección del Cable		Taille Métrico	Diamètre du manchon Diámetro del Tubo	
	AWG	mm <sup>2</sup>		Expansé Expandido	Rétreint Contraido
			inch   mm	mm	mm
	22-18	0,5-1,5	#8   4	4,3	1,4
	22-18	0,5-1,5	#10   5	4,3	1,4
	16-14	1,5-2,5	#8   4	5,0	1,8
	16-14	1,5-2,5	#10   5	5,0	1,8
	12-10	4-6	#8   4	6,5	2,2
	12-10	4-6	#10   5	6,5	2,2

## Crimpseal II – Cosse Femelles **Terminal Enchufable Hembra**



Couleur Color	Section du fil Sección del Cable		Taille Medidas	Diamètre du manchon Diámetro del Tubo	
	AWG	mm <sup>2</sup>		Expansé Expandido	Rétreint Contraido
			mm	mm	mm
	22-18	0,5-1,5	6,3 x 0,8	6,5	1,4
	16-14	1,5-2,5	6,3 x 0,8	6,5	1,8
	12-10	4-6	6,3 x 0,8	6,5	2,2

## Crimpseal II – Cosse Mâles **Terminal Enchufable Macho**



Couleur Color	Section du fil Sección del Cable		Taille Medidas	Diamètre du manchon Diámetro del Tubo	
	AWG	mm <sup>2</sup>		Expansé Expandido	Rétreint Contraido
			mm	mm	mm
	22-18	0,5-1,5	6,3 x 0,8	4,3	1,4
	16-14	1,5-2,5	6,3 x 0,8	5,0	1,8
	12-10	4-6	6,3 x 0,8	6,5	2,2

## Caractéristiques techniques de la gaine thermorétractable Características Técnicas de los Tubos Termoretráctiles

### Physiques Físicas

Propriétés Propiedades	Méthode d'essai Metodo de Test	Performance typique Resultados
Résistance à la traction Resistencia a la tracción	ASTM-D 2671	27 MPa
Allongement Elongación	ASTM-D 2671	450%
Rétreint longitudinal Cambio longitudinal	ASTM-D 2671	10% max.
Densité Gravedad específica		0,95 cm <sup>3</sup>
Résistance à la chaleur Resistencia térmica	168 h à 165 ± 5°C 168 hrs at 165 ± 5°C	pas de dégradation de l'enveloppe extérieure (ni fendue, ni fondue, ni déchirée) La pared externa no se rompe ni se arruga con tensión.
Choc thermique (4h à 250°C) Shock Térmico (4 hrs a 250°C)	ASTM-D 2671	pas de dégradation de l'enveloppe extérieure (ni fendue, ni fondue, ni déchirée) La pared externa no se rompe ni se arruga con tensión.
Flexibilité aux basses températures (4h à -55°C) Flexibilidad a bajas temperaturas. (4 hrs a -55°C)	ASTM-D 2671	pas de dégradation de l'enveloppe extérieure (ni fendue, ni fondue, ni déchirée) La pared externa ni se rompe ni se agrieta.
Inflammabilité Flamabilidad	FMVSS 302	test réussi cumple

### Chimiques Químicas

Propriétés Propiedades	Méthode d'essai Metodo de Test	Performance typique Resultados
Résistance aux fluides (24h à 23°C) Resistencia a los Fluidos* (24 hrs a 23°C)	ASTM-D 2671	bonne à excellente Buena a Excelente
Compatibilité avec le cuivre Test corrosión del Cobre	ASTM-D 2671	pas de corrosion No corrosivo
Absorption d'eau Test Absorción de Agua	ASTM-D 2671	1% max.

\*Fluides: trichloréthylène, isopropanol, essence, acide de batterie, diesel, huile de moteur, antigel, liquide de frein, eau salée à 5%

\*Fluidos: Tricloretileno, isopropanol, gasolina, ácido de batería, gasoleo, aceite de motor, anticongelante, liquido de frenos y 5% agua salada

### Electriques Eléctricas

Propriétés Propiedades	Méthode d'essai Metodo de Test	Performance typique Resultados
Rigidité diélectrique Resistencia Dieléctrica	ASTM-D 2671	30 kV/mm

### Contact Contacto

DSG-Canusa GmbH & Co. KG  
 Heidestraße 5 | 53340 Meckenheim  
 Germany  
 Tel.: +49 (0) 22 25 - 88 92-0  
 Fax: +49 (0) 22 25 - 88 92-44  
 www.dsg-canusa.de

**France**  
 Tel.: +33-43-7288144  
 Fax: +33-43-7288145

**Great Britain**  
 Tel.: +44-1752-209880  
 Fax: +44-1572-209850

**Benelux & Scandinavia**  
 Tel.: +31-24-3736678  
 Fax: +31-24-3736679

**Ceská republika**  
 Tel.: +42-13-57714010  
 Fax: +42-13-57714011

**Italia**  
 Tel.: +39-010-6001472  
 Fax: +39-010-6001536

**Polska**  
 Tel.: +48-59-834690  
 Fax: +48-59-8346903

**España**  
 Tel.: +34-93-8113280  
 Fax: +34-93-8113280

**Türkiye**  
 Tel.: +90-212-2671484  
 Fax: +90-212-3477544